

tile e di suono più acuto).
2. còrda, tasto. *Cantini che no se devi tocàr.*

cantinela 1. traversa. *La c. per seràr i scuri* (arc. lista di lègno lunga e sottile per varii usi). **2.** (T.) cantilèna. *C. per indormenzàr* (z sòrda) *i fioi.*

cantón canto, cantuccio. *Zogàr ai quatro cantoni* Gio-care a tòccapòma, a tòcca-ferro, a bómbo. *Casa che fa c. ... fa cantonata.*

cantonàl cantonièra.

cantussàr canticchiare e raram. cantucchiare.

cao capo. *Cao de late* Capo di latte, Fiór di latte. *Una pietansa che iera un cao de late* Un lacchézzo (z sonòra), una ghiottoneria. Anche *cavo*.

capa 1. cappa. *Soto la c. del sièl.* **2.** smèrlo. *Tovaleta. Camisa cò le c.* **3.** nicchio marino. **4.** *C. tonda* V. *gusso*. **5.** *C. longa* Canolicchio.

capèl cappèllo. *C. tènèro* C. a cèncio. *C. duro* C. sòdo. *Col capèl in banda* (a la banda) V. *banda*.

capela cappèlla. *Far una c.* Commèttèrè uno sproposito.

capelada 1. Anche *canada*. **2.** cappellata (quantità di ròba che può contenèrè un cappèllo). (Z.) *Soldi a capelàe.*

capitel tabernàcolo (it. lett. capitèllo è quel pèzzo lavorato in alto della colònna dòve pòsa l'architrave o il piède dell'arco).

capo 1. capo. *Capi de vestiario, de biancaria.* *El c. esensial xe de studiàr* Il c. essenziale. **2.** capo amèno, capo. *Bel capo!* **3.** *El bacalà se 'l xe ben fato el xe un c.* È una delizia, una ghiottoneria, un lacchézzo.

capomistro capomastro o capomaestro.

caponera 1. stia o capponaia **2.** gattabuia (C.) *I lo ga serà in c.*

caporiòn caporiòne.

capoto 1. cappa pesante, o, purtròppo, con vòce francese, paletò o paltò. **2.** *Far c. (al zogo)* Far cappòtto. **3.** *De capoto* Di bòtto. *Una stagna cortelada te lo copa de capoto.* **4.** *Ti sta tuto ingrumà, cossa ti fa capoto?* Sèmini i frascòni? (it. lett. cappòtto: gròsso pastrano da soldati, marinai, con cappuccio e sènza).

capriòla capriòla. *Far le c.* Trinciare le c., Fare gli svoltolóni (it. lett. far la capriòla, cadèrè da un pòsto onorifico)

capusso 1. cappuccio. **2.** (Càvolo) cappuccio. *Capussi garbi* Càvoli àcidi.

caràcia raganèlla.

caradór carrettaio e barrocciaio (it. lett. carradóre: chi fa i carri).

carafina ampollièra, olièra (it. lett. caraffina: vaso di vétro corpacciuto, per fióri di sòlito).

caragòl V. *cògola*.